



C.L.I.M.B. ACADEMY

FOLLETO COMBINADO INSTRUCTOR/ESTUDIANTE

SPANISH | ESPAÑOL | ESPAGNOL

SECCIÓN UNO – GUÍA DEL INSTRUCTOR

La importancia de un Programa de Seguridad en Escaleras	2
El plan de enseñanza	2 – 3
Preparación	3
Preguntas comunes	3
Consideraciones de OSHA	4

SECCIÓN DOS – SEGURIDAD EN ESCALERAS – TIJERA Y EXTENSIÓN

Introducción a la Seguridad en Escaleras	5
C (Choose): Seleccione correctamente	5 – 8
L (Look): Inspeccione con detalle	8
Transporte de una Escalera	8
I (Insure): Asegure una instalación estable y segura	9 – 12
M (Move): Muévase con precaución usando tres puntos de contacto.....	12
Evitar peligros	13
Cuidado de la escalera	13
B (Be): Sea un experto en seguridad, no una estadística	13
Formato de evaluación	14 – 15
Examen	16 – 17

SECCIÓN TRES – SEGURIDAD EN ESCALERAS

RODANTES PARA ALMACÉN

C (Choose): Seleccione correctamente	18 – 19
L (Look): Inspeccione con detalle	19
I (Insure): Asegure una instalación estable y segura	20
M (Move): Muévase con precaución usando tres puntos de contacto	20
B (Be): Sea un experto en seguridad, no una estadística	20
Formato de evaluación	21
Examen	22

SECCIÓN CUATRO – SEGURIDAD EN ANDAMIOS

C (Choose): Seleccione el andamio correcto	23
L (Look): Inspeccione con detalle	24
I (Insure): Asegure una instalación estable y segura	24 – 25
M (Move): Muévase con precaución usando tres puntos de contacto	25
B (Be): Sea un experto en seguridad, no una estadística	25
Formato de evaluación	26
Examen	27

SECCIÓN CINCO – SEGURIDAD EN PLATAFORMAS DE ALUMINIO

C (Choose): Seleccione la plataforma correcta	28 – 29
L (Look): Inspeccione con detalle	29
I (Insure): Asegure una instalación estable y segura	29
M (Move): Muévase con precaución usando tres puntos de contacto	29 – 30
B (Be): Sea un experto en seguridad, no una estadística	30
Formato de evaluación	31
Examen	32



C.L.I.M.B.
ACADEMY

LA IMPORTANCIA DE UN PROGRAMA DE SEGURIDAD EN ESCALERAS

Las normas de la Administración Ocupacional de Salud y Seguridad (OSHA) requieren que las compañías den entrenamiento a sus trabajadores sobre la seguridad en escaleras. Esto es debido a que las instrucciones para el uso de escaleras son esenciales para la seguridad y buena operación de cualquier lugar de trabajo.

Puesto que los accidentes en escaleras son un resultado del descuido o del mal uso de la escalera, tener un programa de seguridad en escaleras bien diseñado y bien impartido, vale la pena. No solo se previene el sufrimiento de la persona, sino también proporciona un beneficio económico a su empresa al reducir el número de horas de trabajo perdidas, minimizar los costos por incapacidad, y reducir las demandas de compensación de los trabajadores. Además, hemos incluido secciones de seguridad en escaleras de almacén y andamios.

Los programas de seguridad de la academia C.L.I.M.B. de Louisville Ladder van a enseñar a sus empleados a entender y usar las etiquetas de advertencia que vienen en cada uno de los productos. Esto los hará conscientes de los peligros potenciales derivados del uso, y les mostrará como escoger, inspeccionar, posicionar, montar, y almacenar cada producto.

Hay que asegurarse de que todos sus empleados estén entrenados y sepan utilizar correctamente sus equipos.

EL PLAN DE ENSEÑANZA

Para obtener el máximo beneficio de los programas de seguridad en escaleras de la academia C.L.I.M.B., nosotros recomendamos que se prepare un plan de enseñanza detallada antes de cada sesión.

Es esencial que se vea el video antes de cada sesión. La habilidad para enseñar de una forma efectiva está altamente relacionada con la familiaridad que se tenga con el material.

Hay que asegurarse de leer completamente el manual y contestar cada pregunta que aparezca al final de cada capítulo. Además, debe contestar el examen que está al final de cada sección.

Va a necesitar familiarizarse con las escaleras y equipos disponibles en su lugar de trabajo. Hay que hacer una lista de todas las escaleras y andamios por tipo, tamaño, uso, material, y lugar de almacenamiento. No se olvide de incluir los niveladores y otros accesorios. Esta lista debe estar disponible para sus empleados, ya que les ayudará a que realicen la selección apropiada de escaleras. Hay que hacer referencia al inventario que está incluido en el paquete de entrenamiento de seguridad.

Se tienen que revisar las normas federales y estatales que apliquen a escaleras y andamios y hay que asegurarse de que se conozcan las normativas de seguridad establecidas por su compañía de cualquier escalera especial.

Todas las regulaciones estatales predominan a las regulaciones federales. Es su responsabilidad el apegarse a las normas. Si necesita una copia de las regulaciones de su estado, comuníquese con la oficina OSHA local o pregunte a su distribuidor de escaleras.

La sesión de entrenamiento

Antes de mostrar el video de la academia C.L.I.M.B. de Louisville Ladder, hay que dar a su audiencia una breve introducción al material. Esto les ayudara a aumentar su comprensión y retención de la información. Por ejemplo, usted puede decir:

“Cada año, cerca de 100 personas mueren y 160,000 resultan lesionadas en accidentes relacionados con escaleras. Este video les va a ayudar a prevenir que sean parte de esas estadísticas. Nos muestra como:

C (Choose): Escoger la escalera correcta para el trabajo, L (Look): Ver los daños y las partes faltantes, I (Insure): Garantizar una instalación segura de la escalera, M (Move): Moverse con cuidado usando tres puntos de contacto, y B (Be): Sea un experto en seguridad, no una estadística. Por favor pongan mucha atención, porque esta información puede literalmente salvar sus vidas. Después del video, vamos a aplicar lo que hemos aprendido específicamente a las situaciones en las que nos encontramos en nuestro trabajo.”

El Manual

Este manual sigue la misma estructura del video empezando en la página 5. Ayude a su audiencia a obtener lo máximo de sus manuales cubriendo sección por sección. Permita tiempo suficiente para preguntas y respuestas. También, asegúrese de que todos hagan el examen al final de cada sección. Esté seguro de evaluar el equipo en uso, utilizando las formas de evaluación después de cada sección como parte de este programa.

Ayude a sus trabajadores a aprender.

Su trabajo como instructor de sesión es estar seguro de que cada participante entiende el material. La participación de la audiencia es crucial. Usted puede fomentar la participación escuchando cuidadosamente a cada integrante sin interrupción. Hay que reforzar positivamente a aquellos que opinan. Corrija las respuestas incorrectas diciendo: “inténtelo de nuevo”, en lugar de, “No.” Asegúrese de dar la información a un ritmo apropiado. Si va muy rápido confundirá a su audiencia; si va muy despacio lo aburrirá.

PREPARACIÓN

1. Encuentre un salón lo suficientemente grande para sentar a todos cómodamente. Trate de acomodar las sillas en medios círculos para que cada persona en el salón pueda verse. Este arreglo fomenta la participación.
2. Debe haber suficiente luz para que nadie tenga que esforzarse en leer el libro de trabajo. La temperatura del salón debe de estar ajustada para que se sientan cómodos. El calor excesivo puede generar cansancio; frío excesivo puede generar distracción.
3. Tenga suficientes lápices a la mano.
4. Hay que asegurarse de que todo el material esté a mano antes de comenzar. Conecte el DVD al monitor. Asegúrese de saber como funciona el reproductor de DVD.

PREGUNTAS COMUNES

¿Cuántos tipos de escaleras hay disponibles en su lugar de trabajo? Haga una lista de todas las escaleras disponibles. Incluya su función y de qué materiales están construidas.

¿Cómo sé si una escalera es lo suficientemente fuerte para soportarme? Verifique la etiqueta de trabajo situada en el costado de la escalera. Si le falta la etiqueta, contacte a su distribuidor de escaleras.

¿Cómo puedo prevenir que una escalera de extensión se resbale? Asegure la parte de arriba y la de abajo de la escalera amarrándolas. Esté seguro de que las estructuras a las que amarra la escalera son capaces de soportarla. Es también buena idea tener a alguien que sostenga la escalera mientras usted está en ella.

¿Qué tipo de escalera es la más segura para trabajar cerca de equipo eléctrico? Escaleras de fibra de vidrio que estén limpias y secas son las más seguras alrededor de la electricidad. De todas maneras, debe apagar la fuente de energía o usar aislante para protegerse de un contacto accidental.

¿Cómo sé si una escalera es insegura? Antes de cada uso inspeccione completamente la escalera para detectar partes faltantes o dañadas.

CONSIDERACIONES DE OSHA

El manual de seguridad en escaleras de OSHA proporciona normas para el uso y mantenimiento de las escaleras. El manual requiere que los jefes estén seguros de lo siguiente:

Requerimientos Físicos

- Todas las escaleras deben cumplir con los requerimientos de construcción del manual.
- Las escaleras no deben tener puntos afilados, cortes, o astillas.
- Las escaleras de tijera deben tener un tirante de metal o sistema de seguridad que sea lo suficientemente fuerte para mantener la escalera abierta.
- La escalera adecuada debe estar disponible para facilitar la seguridad en las tareas de cada trabajo.

Cuidado y Mantenimiento

- Todas las escaleras y equipo suplementario deben mantenerse todo el tiempo en buenas condiciones.
- No deben usarse escaleras rotas e inseguras. Deben ser mandadas a reparación o destruirse.
- Mantener las escaleras limpias de grasa y aceite.
- En las escaleras de extensión hay que reemplazar las cuerdas rotas o desgastadas.
- Lubricar las partes móviles como sea necesario.
- Inspeccionar las escaleras antes de cada uso.

Uso

- Hay que posicionar cuidadosamente la escalera para prevenir que se resbale. Amárrela o tenga a alguien que la sostenga en posición.
- No utilice la escalera para ningún otro uso que no sea el especificado.
- No utilice cajas, barriles, o algún otro objeto para incrementar la altura de la escalera.
- No posicione escaleras frente a puertas que abran hacia la escalera a menos que la puerta esté bloqueada, cerrada o supervisada.
- Posicione la base de la escalera de extensión a un pie de la pared (Fig. 1), o el punto de soporte de arriba (Fig. 2), por cada cuatro pies del largo de la escalera al punto de soporte en la estructura.
- Antes de subirse al techo usando una escalera de extensión, hay que asegurarse que la escalera se extienda tres pies por encima de la línea del techo. (ver Fig. 2).
- Nunca sobre extienda una escalera de extensión. Vea la tabla en la pagina 7 para el traslape mínimo.
- Lea y siga todas las instrucciones en la escalera.

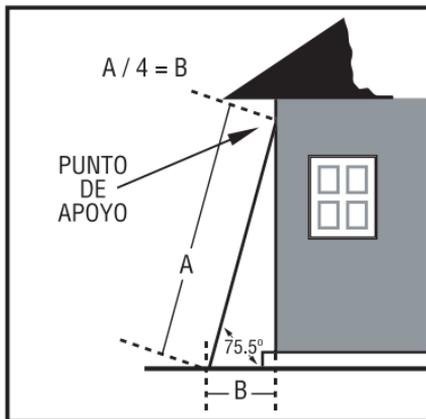


FIG. 1

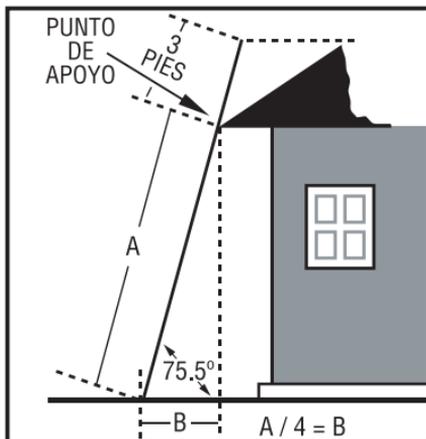


FIG. 2

SECCIÓN DOS - LIBRO DE TRABAJO DE SEGURIDAD EN ESCALERAS DE TIJERA Y EXTENSIÓN

INTRODUCCIÓN A LA SEGURIDAD EN ESCALERAS

Cada año, cerca de 100 personas mueren y 160,000 resultan lesionadas en accidentes relacionados con escaleras.

Estas tragedias pueden ser prevenidas. El hecho es que, las escaleras son una de las herramientas más simples y más fáciles de usar. El sentido común combinado con las reglas básicas de seguridad en escaleras pueden prevenir muchas muertes y lesiones relacionadas con escaleras.

El propósito de este manual es enseñarles como usar una escalera de una manera apropiada y segura. Aprenderán cómo escoger la escalera correcta para la mayoría de los trabajos, cómo identificar una escalera dañada, como posicionar adecuadamente la escalera, cómo subir, y cómo trabajar de una manera segura cuando se está en una escalera. También aprenderán a cuidar y almacenar su escalera para asegurar que proporcione años de servicio.

LA NUEVA ACADEMIA C.L.I.M.B. DE LOUISVILLE LADDER ES UN PROGRAMA DE SEGURIDAD EN ESCALERAS DISEÑADO PARA ENSEÑAR PRÁCTICAS LABORALES SEGURAS. LA PALABRA C.L.I.M.B. SIGNIFICA:

C (CHOOSE): SELECCIONE CORRECTAMENTE

Las escaleras son fabricadas para usos específicos, lo que significa, por ejemplo, un trabajo que puede ser realizado de forma segura con una escalera de tijera puede hacerse peligroso si se usa en su lugar una escalera de extensión.

Usted debe evaluar el ambiente de trabajo y saber qué escaleras están disponibles antes de escoger la escalera correcta para el trabajo. Tenga en cuenta todos los peligros potenciales. ¿La electricidad es un posible riesgo? ¿Va la escalera a colocarse en una superficie uniforme? ¿Está el área poblada de gente y materiales? ¿Hay obstrucciones en lo alto?

Además, debe tener en mente los requerimientos físicos del trabajo. ¿Cuánto espacio habrá para posicionar la escalera? ¿Cuánto peso – teniendo en cuenta el usuario, herramientas y materiales – estará sobre la escalera? ¿Cuánta altura necesitará la escalera para poder desempeñar el trabajo de una manera segura?

Si la conductividad no es importante, entonces el peso estará en consideración cuando se escoja una escalera. Las escaleras de aluminio son las más ligeras, seguidas por las de fibra de vidrio.

Tipos de Escalera

Las escaleras portátiles normalmente son fabricadas en aluminio, o fibra de vidrio. Dentro de la clasificación de las escaleras portátiles se incluyen escaleras de tijera, escaleras rectas, doble frente, caballete, escaleras de extensión.



TIJERA



RECTA



DOBLE FRENTE



CABALLETE



EXTENSIÓN

Usted puede tener muchas, si no es que todas estas escaleras en su lugar de trabajo. También puede tener escaleras hechas especialmente para un propósito específico. Hay que familiarizarse con todas las escaleras que están a su disposición. Esto le va a ayudar a seleccionar la escalera apropiada para el trabajo.

Capacidad de Carga

Capacidad de carga de una escalera le dice su máxima capacidad de carga. En la escala de trabajo hay cinco categorías:

Tipo IAA – Esta escalera tiene la capacidad de carga de 375 libras. Las escaleras Tipo IAA son recomendadas para uso de trabajos extra pesados.

Tipo IA – Estas escaleras tienen una capacidad de carga de 300 libras. Las escaleras tipo IA son recomendadas para uso de trabajos extra pesados.

Tipo I – Estas escaleras tienen una capacidad de carga de 250 libras.

Las escaleras tipo I son fabricadas para uso de trabajo pesado.

Tipo II – Estas escaleras tienen una capacidad de carga de 225 libras. Las escaleras tipo II están aprobadas para uso de trabajo medio.

Tipo III – Estas escaleras tienen una capacidad de carga de 200 libras. Las escaleras tipo III están designadas para uso de trabajo ligero.



Para determinar el peso total que la escalera estará soportando, sume el peso de su cuerpo, el peso del equipo de seguridad, el peso de las herramientas y el peso de cualquier material que utilizará mientras esté en la escalera.



Nunca cargue una escalera con peso excedente a su capacidad de carga. El hacerlo puede dañar la escalera y causar lesiones.

Utilice una cuerda para subir las herramientas y materiales.

No se debe asumir que una escalera larga tiene una mayor capacidad de carga. No hay relación entre el largo y la capacidad de carga. Antes de usar cualquier escalera, verifique su capacidad de carga en la etiqueta que se encuentra en el costado de la escalera.

ANSI requiere que se coloque una etiqueta de capacidad de carga en el costado de cada escalera.



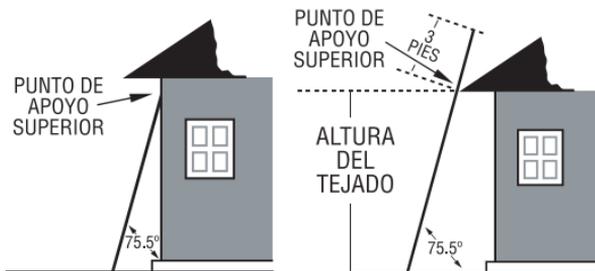
Determinación de la Altura Correcta de la Escalera

Para ayudar a mantener la seguridad en el uso de escaleras, no utilice una escalera que sea muy larga o muy corta. Si necesita estar sobre o por encima del primer escalón debajo de la base superior en una escalera de tijera, o sobre el tercer peldaño de la parte superior en una escalera de extensión, es muy pequeña. Su escalera es muy larga si la altura del techo prohíbe la posición apropiada o se extiende más de 3 pies por encima o sobre el punto de soporte.



Los estándares de ANSI requieren que las etiquetas de escaleras enlisten el nivel más alto para detenerse (ver ejemplos de etiquetas en p. 6)

Utilice estas tablas para determinar la altura correcta de la escalera para su trabajo:



GUIA DE LA SELECCIÓN DE ALTURA DE ESCALERAS DE TIJERA		GUIA DE LA SELECCIÓN DE ALTURA DE ESCALERAS DE EXTENSIÓN			
TAMAÑO	ALTURA APROX. PARA PARARSE	TAMAÑO	ALTURA MÁXIMA DE EXT.	*ALTURA PARA SOPORTE SUPERIOR	**RANGO ACCESIBLE DE LA ALTURA DEL TECHO
4'	1' 11"	16'	13'	7 1/2' - 12 1/2'	4 1/2' - 9 1/2'
5'	2' 10"	20'	17'	9 1/2' - 16 1/2'	6 1/2' - 13 1/2'
6'	3' 9"	24'	21'	11 1/2' - 20'	8 1/2' - 17'
7'	4' 9"	28'	25'	13 1/2' - 24'	10 1/2' - 21'
8'	5' 8"	32'	29'	15 1/2' - 28'	12 1/2' - 25'
10'	7' 7"	36'	32'	17' - 31'	14' - 28'
12'	9' 6"	40'	35'	19' - 33 1/2'	16' - 30 1/2'
14'	11' 5"	44'	39'	21' - 33 1/2'	18' - 34 1/2'
16'	13' 4"	48'	43'	23' - 41 1/2'	20' - 38 1/2'
18'	15' 3"	60' ⁽¹⁾	48'	23' - 46 1/2'	20' - 43 1/2'
20'	17' 2"	*Cuando se posiciona en un ángulo de 75° • ⁽¹⁾ Extensión de tres secciones • **Permite 3 pies de extensión arriba del punto de soporte.			

De acuerdo con esta guía de selección de altura de la escalera de extensión, para poder acceder a un techo de 25 pies, la mínima altura requerida de la escalera sería de 32 pies.

Nunca sobreextienda una escalera de extensión. Vea la siguiente tabla para los requerimientos mínimos de ANSI (American National Standards Institute) de traslape entre cada sección de la escalera (Ejemplo: entre la base fija y móvil)

TAMAÑO DE LA ESCALERA (FT.)	TRASLAPE(FT.)*	
	TIPO I Y IA	TIPO II Y III
HASTA E INCLUYENDO 32'	3'	3'
ARRIBA DE 32', HASTA E INCLUYENDO 36'	4'	4'
ARRIBA DE 36', HASTA E INCLUYENDO 48'	5'	5'
ARRIBA DE 48'	6'	-

* La tolerancia en el traslape es de ±2" para escaleras de dos secciones y ±3" para escaleras de extensión que no sean de dos secciones.

Recuerde, nunca debe de detenerse sobre o por encima del tercer peldaño de la parte superior en de una escalera de extensión, o el primer escalón debajo de la base superior en una escalera de tijera.

Escogiendo el Material de la Escalera

Su decisión al elegir una escalera se puede ver también influenciada por el ambiente que existe en su sitio de trabajo. Por ejemplo, usted debe usar una escalera limpia y seca de fibra de vidrio si está trabajando cerca de fuentes de electricidad. Esto es porque las escaleras de metal pueden conducir fácilmente la electricidad, causando serias lesiones o la muerte. No olvide que el sudor, el aceite, la pintura o la grasa pueden conducir la electricidad. Hay que asegurarse de que su escalera esté libre de estas sustancias y de cualquier otra suciedad.

L (LOOK): INSPECCION CON DETALLE

Siempre busque si hay daños antes de usar cualquier escalera. No utilice una escalera dañada. Realice su inspección antes de que vaya al sitio de trabajo.

1. Comience en la parte inferior, asegurándose de que las patas no estén rotas o descompuestas y de que los parches antiderrapantes estén bien sujetos.
2. Inspeccione la escalera en busca de rupturas, dobladuras, y astillas en los largueros, y peldaños.
3. Verifique las conexiones de los peldaños al larguero, así como los sujetadores, y accesorios. Asegúrese de que los seguros de los peldaños estén trabajando correctamente.
4. Compruebe que la cuerda y la polea funcionen correctamente. Reemplace la cuerda si está rota o parcialmente cortada.
5. Todas las articulaciones y los seguros de peldaños deben de estar bien lubricados.
6. Todos los herrajes y remaches deben estar asegurados. Nunca utilice una escalera si le faltan herrajes o remaches o si las uniones entre peldaños y costados no están fijas.
7. Asegúrese de que la escalera (particularmente los peldaños) estén libres de materiales tales como aceite y grasa.
8. Si está utilizando una escalera de tijera, asegúrese de que los tirantes no están doblados, que están asegurados y trabajando apropiadamente.

Utilice la tabla de inspección de escaleras como guía para evaluar la seguridad de una escalera. Recuerde inspeccionar la escalera antes de llegar a su sitio de trabajo; una vez que esté allí, estará tentado a usar la escalera a pesar de su condición.

Siempre marque las escaleras inseguras utilizando una etiqueta para escaleras dañadas (vea la ilustración de ejemplo).

Asegúrese de almacenar las escaleras dañadas lejos de las escaleras usables. Hay que repararlas lo más pronto posible. Destruya las escaleras irreparables inmediatamente.

TRANSPORTANDO UNA ESCALERA

Los accidentes pueden pasar mientras se transporta la escalera al sitio de trabajo.

Una escalera es larga y tosca, y puede causar lesiones y daños materiales durante su transporte. Cuando sea posible, dos personas deben cargar una escalera de extensión. Si la carga usted sólo, mantenga el frente de la escalera ligeramente más elevado que la parte de atrás.

Nunca mueva o reposicione una escalera de extensión sin antes haber contraído completamente la sección móvil. El no hacerlo puede causar serias lesiones o la muerte.

Cuando transporte una escalera en un vehículo, asegure ambos extremos.

DANGER

DAMAGED LADDER
DO NOT USE

INSPECTED BY _____
DATE ____/____/____

Destroy & Dispose _____
 Repair _____

I (INSURE): GARANTIZAR UNA INSTALACIÓN SEGURA DE LA ESCALERA

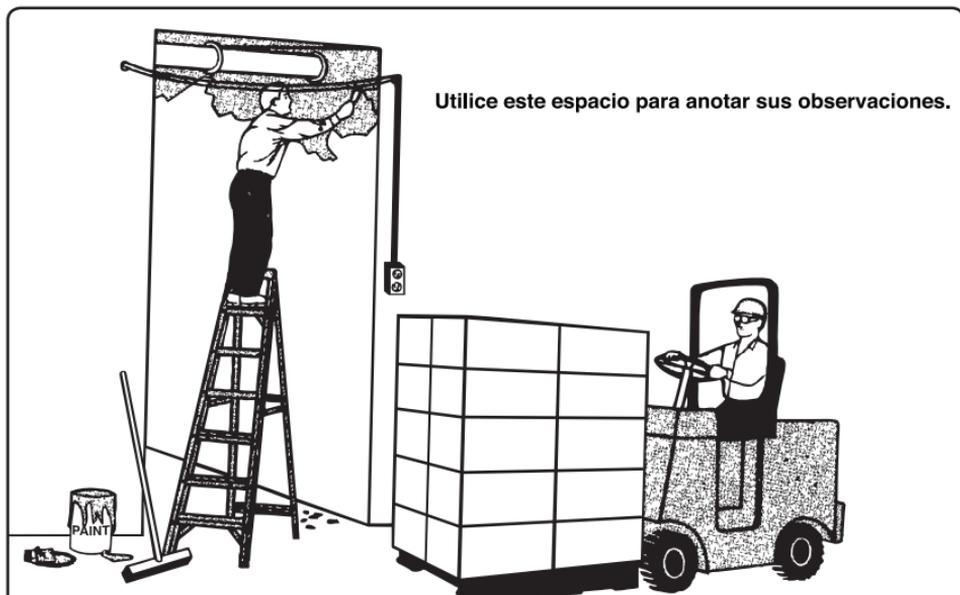
La instalación inapropiada es la mayor causa de caídas de escaleras. Muchos accidentes pueden ser evitados con sentido común y buenas prácticas de trabajo. El usar técnicas apropiadas de instalación le dará una máxima estabilidad a su escalera y ayudará a garantizar su seguridad.

Preparación para usar una escalera

El primer paso es limpiar el área de peligros.

- Busque en la parte superior si hay cables u obstáculos.
- Limpie cualquier desorden del área alrededor de la base de la escalera.
- Bloquee el área alrededor de la escalera para evitar que la gente y equipos puedan golpear la escalera.
- Si está trabajando cerca de una esquina, ponga un aviso para advertir a la gente de su presencia.
- Si hay una puerta cerca, ciérrela, bloquéela, y que alguien la vigile por usted.

Identifique todas las condiciones inseguras que encuentre en la situación dibujada.



Utilice este espacio para anotar sus observaciones.

1. El trabajador debería usar una escalera de fibra de vidrio por estar cerca de circuitos eléctricos.
2. La suciedad alrededor de las patas de la escalera debería haber sido recogida.
3. Elección incorrecta en el tipo de escalera. El trabajador está por encima de la máxima altura de trabajo de la escalera. Nunca debe apoyarse por encima o sobre el primer peldaño por debajo de la tapa de una escalera de tijera.
4. El área de trabajo no ha sido bloqueada.

Ángulo de inclinación

Las escaleras de extensión y rectas deben de colocarse a una inclinación de 75° de la superficie de soporte horizontal para una resistencia óptima a caerse de la escalera, y proporcionar equilibrio. Para crear el ángulo de 75°, la escalera debe estar separada un pie de la pared por cada cuatro pies de la longitud de la escalera hasta el punto de soporte. A esto se le conoce como "la regla del cuarto".

Elevación de escaleras de extensión



- 1** Cuando se esta instalando una escalera de extensión, primero posiciónela recta en el suelo con la parte inferior de la escalera tocando la base del edificio y la sección base hacia arriba.



- 2** Levante la escalera "caminándola" hacia arriba con sus manos.

3



Levante la base de la escalera ligeramente alejándose del edificio. Levante la sección móvil y bloquee las trampas para peldaños.

4

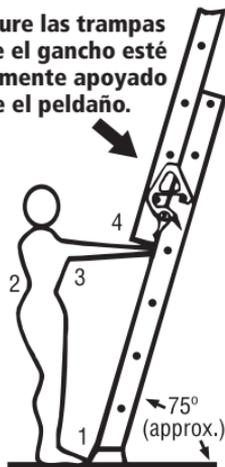
Traiga la base de la escalera alejándose del edificio hasta alcanzar un ángulo de 75°. La base de la escalera debe de estar separada un pie del edificio por cada cuatro pies de la extensión de la escalera hasta el punto de soporte. Esto pone a la escalera en la posición más resistente.

Asegúrese de que los tacones de la escalera estén posicionados correctamente.

Esté seguro de que las trampas para peldaños estén bien aseguradas sobre la base del peldaño.



Asegure las trampas y que el gancho esté totalmente apoyado sobre el peldaño.



Utilice este diagrama como una referencia adicional para asegurar la posición apropiada del ángulo.

1. Coloque sus pies en la parte inferior de los largueros.
2. Párese derecho.
3. Extienda los brazos hacia el frente.
4. Las palmas de las manos deben tocar la parte de arriba del peldaño a la altura del hombro.

Escaleras de tijera y otras escaleras auto soportadas



Posicione las escaleras de tijera y otras escaleras auto soportadas de manera que las cuatro patas estén fijas al nivel del suelo. Asegure el tirante en la posición totalmente abierta.



Nunca utilice una escalera auto soportada como una escalera recta.

Base de la Escalera

Las escaleras son más seguras cuando se posicionan en una superficie firme, nivelada libre de materiales ajenos como el hielo, el aserrín, la tierra, el aceite, etc. Los niveladores de la escalera deben ser usados cuando se utilicen escaleras rectas y de extensión en superficies no uniformes.

Soporte Superior

La parte superior de una escalera de extensión debe colocarse con los dos largueros igualmente apoyados a menos que esté equipada con algún accesorio para soporte individual (Ejemplo: ganchos para cable, soporte de cinta de nylon, soportes contra rayaduras, etc.).

Carga Lateral

Las escaleras portátiles no están diseñadas para carga lateral excesiva. Asegure la escalera como se describe en la siguiente sección, manténgase cerca del trabajo, y no se estire de más.

Aseguramiento de la escalera

Las fuerzas que usted ejerce cuando está trabajando en la escalera, y las fuerzas causadas por el viento y otros factores, pueden vencer la estabilidad de la escalera y causarle una caída, provocando serias lesiones o la muerte.

En una escalera de extensión puede prevenir el movimiento hacia los lados y venirse hacia atrás atando la parte superior y la parte inferior de la escalera. Asegúrese de que la estructura a la que la amarra es lo suficientemente fuerte para sostener la escalera. Amarre juntos los peldaños adyacentes de las secciones móvil y fija en el traslape o trabe el Quicklatch® si lo tiene su escalera. Para una máxima seguridad, tenga a alguien que le sujete la escalera.

Si usted se va a subir al techo, recuerde extender la parte superior de la escalera tres pies por encima del límite del techo.

M (MOVE): MUÉVASE CON PRECAUCIÓN, MANTENIENDO TRES PUNTOS DE CONTACTO EN LA ESCALERA

El uso apropiado de la escalera va a contribuir significativamente a su seguridad.

Dentro de los factores que contribuyen a las caídas se encuentran apresurarse, movimientos repentinos, falta de atención durante su uso, condición de la escalera (usada y dañada), la edad de los usuarios o la condición física, o las dos, y el calzado del usuario.

La probabilidad de una caída no está en función del peso o del tamaño del usuario. Sin embargo, las posturas inadecuadas al momento de subir crean torpeza en el usuario sobre la escalera causando caídas. Por su seguridad cerciórese de seguir estas recomendaciones cuando se suba a una escalera:

- Utilice zapatos con suelas antiderrapantes que sean cómodos para prevenir cansancio en los pies.
- Limpie sus zapatos para proporcionarles la máxima tracción.
- Mantenga sus manos libres cuando suba. Objetos pesados o incómodos deben ser subidos por medios alternos, como usando una cuerda, colocándolos en su cinturón de herramientas, o que alguien más se los pase.
- Mantenga siempre tres partes de su cuerpo en contacto con la escalera cuando suba, sosteniéndose ya sea con las dos manos y un pie, o con los dos pies y una mano.
- Mantenga siempre la cara hacia la escalera mientras sube, trabaja o desciende.
- Mantenga el cierre del cinturón entre los largueros y no se estire o se recline cuando esté trabajando.
- Suba despacio y firmemente.
- Si va a subirse al techo, no pise el último peldaño de la escalera. Pise de lado hacia el techo.
- Evite movimientos repentinos cuando suba o use la escalera. Sea cuidadoso y cauteloso en sus acciones.
- No intente mover una escalera mientras esté en ella.



EVITAR PELIGROS

- Lea y siga todas las instrucciones de las etiquetas en la escalera. El no hacerlo puede causar serias lesiones o la muerte.
- Antes de mover o reposicionar una escalera de extensión baje completamente la sección móvil.
- No utilice ningún objeto, tales como tablas o cajas, para darle altura extra a la escalera.
- Sólo se puede subir a la escalera una persona a la vez a menos que esté diseñada para soportar a dos personas.
- Nunca utilice una escalera sobre un andamio.
- No utilice una escalera de extensión sobre cajas o en alguna superficie inestable.
- No amarre una escalera con otra.
- No utilice una escalera si se siente cansado, somnoliento, mareado, o presenta alguna condición física que altere su juicio o limite su habilidad para trabajar de forma segura .
- Nunca suba a una escalera si se encuentre bajo la influencia de cualquier medicamento o alcohol.
- Nunca utilice una escalera si no es para su propósito establecido.
- Mantenga siempre su mirada hacia la escalera al momento de subir y de estar trabajando.
- Nunca deje sola una escalera instalada.
- Nunca permita que los niños suban a la escalera.

CUIDADO DE LA ESCALERA

El cuidado apropiado de una escalera ayuda a maximizar su vida.

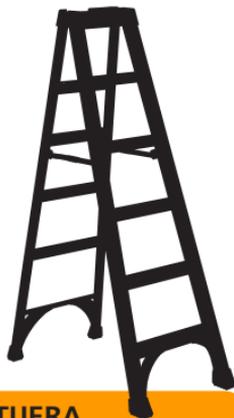
- Limpie y lubrique regularmente las partes móviles de la escalera. Limpie los peldaños.
- Para almacenar una escalera de extensión cuélguela horizontalmente. Asegúrese que tenga soportes cada seis pies.
- Mantenga la escalera lejos del calor o frío extremo.
- No utilice la escalera como almacén.
- Asegure los dos extremos de la escalera cuando la transporte en un vehículo. Esto ayudará a prevenir daños en la escalera.
- Mantenga la mugre, polvo, grasa, suciedad, pintura, carbón, y cualquier otro material ajeno fuera de todas las escaleras, particularmente de las escaleras no conductoras, ya que estas sustancias pueden ser un medio de conducción de electricidad.

B (BE): SEA UN EXPERTO EN SEGURIDAD, NO UNA ESTADÍSTICA

Si tiene preguntas o comentarios, por favor contacte Louisville Ladder al 1-800-666-2811.



C.L.I.M.B.
ACADEMY



FORMATO DE EVALUACIÓN DE ESCALERAS DE TIJERA

(Importante: Inspeccione el equipo antes de utilizarlo)

Nombre de la Compañía _____

No. de Referencia del Equipo _____ Departamento _____

Tamaño _____ pies Número de Modelo _____

<input type="radio"/> Fibra de Vidrio	<input type="radio"/> Aluminio	SI	NO
Peldaños	Suelto, roto, doblado, faltante	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Largueros (Frente y posterior)	Roto, doblado, astillado, disperejo	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Borde Superior	Suelto, roto, doblado, faltante	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Tirante	Suelto, doblado, no cierra, corroído	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Tacones	Parche de goma usado, suelto, faltante	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Portacubeta	Doblado suelto faltante, roto	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Condición General	Presencia de moho, corrosión, suciedad, otro	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Etiquetas	Faltan, ilegibles	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

SOLUCIÓN TOMADA:

- Escalera etiquetada como dañada – requiere reparación
- Escalera destruida
- Escalera en buena condición y puede ser utilizada

Inspector _____ Fecha _____



C.L.I.M.B.
ACADEMY



FORMATO DE EVALUACIÓN DE ESCALERAS DE EXTENSIÓN

(Importante: Inspeccione el equipo antes de utilizarlo)

Nombre de la Compañía _____

No. de Referencia del Equipo _____ Departamento _____

Tamaño _____ pies Número de Modelo _____

<input type="radio"/> Fibra de Vidrio	<input type="radio"/> Aluminio	SI	NO
Peldaños	Suelto, roto, doblado, faltante	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Largueros	Roto, doblado, astillado, disparejo	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Trampas de peldaños	Corroído, suelto, faltante, roto	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Tuerca y Tornillos	Suelto, faltante, corroído, alterado	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Cuerda y Polea	Faltante, cortada, no funciona	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Condición General	Presencia moho, corrosión, suciedad, otro	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Etiquetas	Faltan, ilegibles	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

SOLUCIÓN TOMADA:

- Escalera etiquetada como dañada – requiere reparación
- Escalera destruida
- Escalera en buena condición y puede ser utilizada

Inspector _____ Fecha _____

EXAMEN DE ESCALERAS DE TIJERA Y EXTENSION

Nombre _____ Fecha _____

Marque la respuesta correcta.

1. ¿Cuál es el factor más importante a considerar cuando se selecciona una escalera?

- A. Material
- B. Capacidad de Carga
- C. Longitud
- D. Tipo
- E. Todos los anteriores

2. ¿Qué tipo de escalera utilizaría si tuviera que subir entre dos estructuras que estuvieran muy juntas entre sí para poder permitirle seguir la regla del cuarto?

- A. Una escalera no conductora
- B. Una escalera de tijera
- C. Una escalera de extensión
- D. Una escalera fija

3. ¿Qué tipo de escalera es la más segura para utilizar cerca de fuentes eléctricas o equipo eléctrico pesado?

- A. Una escalera no conductora
- B. Una escalera de tijera
- C. Una escalera de extensión
- D. Una escalera fija

4. ¿Qué tipo de escalera debe utilizar si no hubiera estructuras firmes en donde apoyar la escalera?

- A. Una escalera no conductora
- B. Una escalera de tijera
- C. Una escalera de extensión
- D. Una escalera fija

5. ¿Qué accesorio de seguridad necesitaría si estuviera utilizando una escalera de extensión en una superficie no uniforme?

- A. Niveladores
- B. Guantes Aislantes
- C. Tacones antiderrapantes
- D. Tapete antiderrapante debajo de la escalera

6. Una escalera con una capacidad de peso de 250 lbs. es considerada:

- A. Tipo IAA
- B. Tipo IA
- C. Tipo I
- D. Tipo II
- E. Tipo III

7. Una escalera debe ser inspeccionada:

- A. Una vez a la semana
- B. Solo si se ha caído
- C. Una vez al mes
- D. Antes de cada uso

8. Si la longitud de la escalera desde el suelo hasta el punto de soporte superior es de 20 pies, ¿qué tan lejos debe estar la base del edificio?

- A. Dos pies
- B. Tres pies
- C. Cuatro pies
- D. Cinco pies

9. ¿Debe apoyar una escalera de tijera sobre una pared si está asegurada de la parte inferior?

- A. Si
- B No

10. Si usted esta subiendo a un techo, ¿cuánto tiene que estar extendida la escalera después del limite del techo?

- A. Dos pies
- B. Tres pies
- C. Cuatro pies
- D. Cinco pies

11. ¿A qué ángulo se tiene que posicionar una escalera de extensión?

- A. 35°
- B. 75°
- C. 45°
- D. 60°

1-E, 2-B, 3-A, 4-B, 5-A, 6-C, 7-D, 8-D, 9-B, 10-B, 11-B
RESPUESTAS:

Para mayor información de seguridad en escaleras contacte a su proveedor de seguros o:

ANSI

25 West 43rd Street, 4th floor
New York, NY 10036
212-642-4900

1899 L Street, NW, 11th Floor
Washington, DC 20036
202-293-8020

OSHA

Enlistado en su directorio telefónico o para publicaciones de regulaciones contacte:

Commerce Clearing House, Inc.

a Wolters Kluwer business
4025 W. Peterson Avenue
Chicago, IL 60646-6085
800-248-3248

National Safety Council

1121 Spring Lake Dr.
Itasca, IL 60143-3201
800-621-7615

American Ladder Institute

401 North Michigan Avenue
Chicago, IL 60611-4267
312-644-6610

SECCIÓN TRES – SEGURIDAD EN ESCALERAS DE ALMACÉN

Louisville Ladder se complace en presentar la academia C.L.I.M.B. para escaleras rodantes de almacén. Se siguen aplicando los mismos principios de C.L.I.M.B. que se vieron en escaleras de tijera y de extensión.

- C.** Escoja correctamente. Tenga siempre la escalera correcta para el trabajo.
- L.** Inspeccione su escalera para localizar dañado o partes faltantes.
- I.** Garantice una instalación segura y estable de la escalera.
- M.** Muévase cuidadosamente al ascender y descender de una escalera, usando tres puntos de contacto todo el tiempo.
- B.** Sea un experto en seguridad no una estadística.



C (CHOOSE): ESCOGER LA ESCALERA CORRECTA

Cuando escoja una escalera de almacén, primero debe saber que tarea realizará y considerar lo siguiente:

- Capacidad de carga de la escalera
- La altura de la escalera
- El ángulo de ascenso/descenso de la escalera
- El material del que la escalera está hecha

La mayoría de las escaleras rodantes de almacén son capaces de soportar más de 450 libras combinando su peso y el peso de su material.

Las escaleras móviles de almacén están disponibles en un número de alturas y se identifican por medio de la distancia a la plataforma o al último escalón. A diferencia de las escaleras de tijera y de extensión, los escalones no están espaciados a un pie de distancia, así que consulte a su fabricante para obtener la altura a la plataforma. Una escalera de almacén siempre debe estar a suficiente altura para permitirle realizar su trabajo sin extenderse.

MODELO	TAMAÑO	ANCHO DEL PELDAÑO	ALTURA HASTA EL ÚLTIMO ESCALON	ALTURA TOTAL	PROFUNDIDAD TOTAL	ANCHO TOTAL	VOLUMEN APROX.	PESO APROX. (LBS)
GSX1603	3	16"	30"	66"	41"	23"	9.6'	75
GSX1604	4	16"	40"	76"	49"	23"	11.7'	91
GSX1605	5	16"	50"	86"	58"	23"	13.8'	104
GSX1606	6	16"	60"	96"	66"	27"	15.8'	118
GSX1607	7	16"	70"	106"	74"	27"	17.9'	132

(Ejemplo de especificaciones para escalera rodantes)



El ángulo de subida de la escalera va a dictar que escalera es la apropiada para su trabajo. Las escaleras de almacén vienen en dos tipos, descenso hacia delante o estándar. Las escaleras con descenso hacia delante le permiten caminar hacia abajo dándole la espalda a la escalera. Las escaleras estándar requieren que usted le de la cara a la escalera cuando suba y baje.



El acero es el material primario utilizado en las escaleras de almacén. Nunca utilice escaleras de acero cerca de riesgos eléctricos debido a la conductividad del acero. Los accidentes pueden causar que se electrocute. Ya se encuentran disponibles escaleras móviles no conductoras de fibra de vidrio y se deben utilizar si usted trabaja cerca de peligros eléctricos.

L (LOOK): INSPECCIONE SU ESCALERA PARA LOCALIZAR DAÑOS Y PARTES FALTANTES



- Observe su escalera de arriba a abajo para localizar daños o partes sueltas o faltantes.
- Asegúrese de que todas las etiquetas estén pegadas y legibles.
- Inspeccione las partes móviles para que esté seguro de que están trabajando correctamente.
- Asegúrese de que las funciones del seguro delantero y las ruedas funcionen apropiadamente.



El buen mantenimiento incluye lubricar las partes móviles regularmente. Asegúrese de que los escalones no tengan grasa o aceite o cualquier material que los haga resbalosos. Asegúrese de que la escalera esté limpia. Está seguro de verificar los parches antiderrapantes. Si la escalera se encuentra en malas condiciones, etiquétela para reparación y no haga arreglos temporales.



I (INSURE): GARANTICE UNA INSTALACIÓN SEGURA Y ESTABLE DE LA ESCALERA



Asegure apropiadamente su escalera cuando no la utilice.

Enseguida usted instalará su escalera para su trabajo. Hay que saber que todas las escaleras móviles de almacén de 4 pies es o más tendrán barandal, y escaleras de 10 pies o más requieren barandal y rodapiés. Recuerde, nunca utilice una escalera móvil de acero cerca de



peligros eléctricos. Una vez que la escalera se encuentra en posición, necesita bloquear las ruedas para prevenir que se sigan moviendo. En algunos modelos se tiene que presionar una barra de seguridad para obstruirlas. En los modelos con muelles, el peso de la persona baja la escalera e impide su movimiento.

M (MOVE): MUÉVASE CUIDADOSAMENTE AL ASCENDER Y DESCENDER DE UNA ESCALERA, SIEMPRE UTILIZANDO TRES PUNTOS DE CONTACTO EN LA ESCALERA.

Siempre utilice tres puntos de contacto al momento de subir o de bajar. Puede ser una mano y dos pies o dos manos y un pie. Empuñe firmemente el barandal. Sus zapatos deben de estar limpios y tener suelas antiderrapantes y solo debe de subir por los escalones, nunca por la estructura. En escaleras de descenso estándar, siempre debe de ir viendo hacia los escalones cuando suba o cuando esté trabajando en la escalera.

Una vez que esté terminado el trabajo, baje, bloquee las ruedas y reposicione su escalera. Nunca mueva la escalera cuando alguien esté sobre ella.

Haga esto y...

B (BE): SEA UN EXPERTO EN SEGURIDAD, NO UNA ESTADÍSTICA

Si tiene preguntas o comentarios, por favor contacte a Louisville Ladder al 1-800-666-2811.



C.L.I.M.B.
ACADEMY



FORMATO DE EVALUACIÓN DE ESCALERAS MÓVILES DE ALMACÉN

(Importante: Inspeccione el equipo antes de utilizarlo)

Nombre de la Compañía _____

No. de Referencia del Equipo _____ Departamento _____

Tamaño _____ escalones Número de Modelo _____

	<input type="radio"/> Aluminio	<input type="radio"/> Fibra de vidrio	SI	NO
Escalones	Suelto, roto, doblado, faltante		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Apoyo Vertical	Doblado, suelto, disparejo		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Plataforma	Suelta, rota, doblada, faltante		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Ruedas	Rotas, daño en coraza/rueda, rotación pobre		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Barandales	Doblado, suelto, oxidación o corrosión		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Condición General	Presencia oxidación, corrosión, suciedad, otro		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Etiquetas	Faltan, ilegibles		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

SOLUCIÓN TOMADA:

- Escalera etiquetada como dañada – requiere reparación
- Escalera destruida
- Escalera en buena condición y puede ser utilizada

Inspector _____ Fecha _____

Nombre _____ Fecha _____

1. El primer paso para utilizar una escalera de almacén en su lugar de trabajo es:

- A. Escoger la escalera correcta
- B. Ver de cerca, inspeccionar para identificar daños y partes faltantes
- C. Garantice una instalación segura de su escalera
- D. Moverse con seguridad en la escalera, siempre mantener los tres puntos de contacto

2. Cuando escoja la escalera correcta de almacén, usted debe considerar lo siguiente:

- A. La capacidad de carga de la escalera
- B. El peso de la escalera
- C. El ángulo de ascenso/descenso de la escalera
- D. El material del que la escalera está hecha
- E. Todas las anteriores

3. La mayoría de las escaleras de acero están calificadas para soportar la combinación de peso del usuario y materiales hasta:

- A. 250 libras
- B. 275 libras
- C. 450 libras
- D. 500 libras

4. La altura de una escalera de acero se mide:

- A. Hasta la altura del último barandal
- B. Hasta la altura de la plataforma
- C. Justo como la altura de una escalera de tijera estándar
- D. Ninguna de las anteriores

5. En una escalera de almacén el descenso hacia delante le permite ir dándole la espalda a la escalera mientras baja, ¿cómo descende de una escalera con descenso estándar?

- A. Dándole la espalda a la escalera
- B. Mirando hacia la escalera
- C. Mirando hacia delante o dándole la espalda a la escalera

6. Una escalera de almacén nunca debe ser utilizada:

- A. En almacenes refrigerados
- B. Donde los artículos que tiene que alcanzar exceden los 10 pies
- C. Cerca de peligros eléctricos
- D. Todas las anteriores

7. Cuando se inspecciona una escalera se deben buscar:

- A. Daños
- B. Partes faltantes
- C. Etiquetas adecuadas
- D. Soldaduras apropiadas y articulaciones ajustadas
- E. Todas las anteriores

8. Cuando se instala una escalera para ser utilizada, usted debe asegurarse de que la escalera de almacén no esté en movimiento. Para lograr esto se debe:

- A. Activar la barra saliente de la escalera que pone el freno a las ruedas
- B. Pararse sobre la escalera si tiene llantas con resorte.
- C. Todas las anteriores dependiendo del modelo de escalera de almacén que este usando.

9. ¿Cuántos puntos de contacto se debe tener con una escalera de almacén cuando se está ascendiendo o descendiendo?

- A. 1
- B. 2
- C. 3
- D. 4

10. Cuando se esta transportando una escalera, usted nunca debe:

- A. Observar cuidadosamente si hay obstrucciones, en el suelo o en la parte superior
- B. Ver cuidadosamente si hay algún peligro eléctrico
- C. Permitir que alguien este en la escalera cuando la está transportando
- D. Ninguna de las anteriores

Louisville Ladder se complace en presentar a la academia C.L.I.M.B. para andamios. Siga siempre estos pasos para garantizar el uso seguro de andamios:

- C.** Seleccione correctamente. Utilice siempre el andamio correcto para el trabajo.
- L.** Inspeccione su andamio para localizar daños o partes faltantes.
- I.** Garantice una instalación segura y estable del andamio.
- M.** Muévase cuidadosamente al ascender y descender del andamio, usando todo el tiempo tres puntos de contacto en el andamio.
- B.** Sea un experto en seguridad, no una estadística.

C (CHOOSE): ESCOJA CORRECTAMENTE. SIEMPRE TENGA EL ANDAMIO CORRECTO PARA EL TRABAJO

Cuando escoja un andamio para el trabajo, hay tres consideraciones principales.

- El tamaño de la plataforma del andamio
- La capacidad de carga del andamio
- La altura del andamio

Los tamaños mas comunes de las plataformas son de 30" de ancho por 6' de largo. La etiqueta que está en su andamio le indicará la capacidad máxima de carga. Considere el peso de la persona en el andamio más el peso de los materiales que estará utilizando. Nunca exceda el límite de peso establecido en la etiqueta del producto.

Cuando se considera la altura de un andamio, hay que tener en cuenta que los andamios pueden ser apilados para incrementar su altura. Las Torres Rodantes de

Louisville, pueden apilar dos unidades de seis pies de altura mas una de 3 pies para una altura máxima de 15 pies. Estabilizadores y barandales son requeridos en instalaciones de andamio por encima de seis pies. Instalar andamios Louisville por encima de 15 pies, sería una violación a las normas de seguridad de la OSHA y ANSI.

Una vez que ya haya escogido el andamio correcto, usted debe:



L (LOOK): INSPECCION DETALLADAMENTE SU ANDAMIO PARA LOCALIZAR DAÑOS Y PARTES FALTANTES

WARNING: FAILURE TO READ AND FOLLOW INSTRUCTIONS ON THE USE OF THIS PRODUCT COULD RESULT IN SERIOUS INJURY OR DEATH

ADVERTENCIA: NO LEER Y SEGUIR LAS INSTRUCCIONES SOBRE EL USO DE ESTE PRODUCTO PUEDE CAUSAR LESIONES GRAVES O MUERTE

INSPECTION: ① Inspect for damages or missing parts upon receipt and before use. ② Never use if damaged. Return for repair or discard. ③ Check all parts, rivets and bolts to be in good working condition. ④ Never use if parts are missing. ⑤ Make sure unit is free from wet paint, mud, grease or other slippery materials. ⑥ Discard if exposed to fire or chemicals.

SET - UP: ① Assemble scaffold according to instructions provided with unit. ② Make sure all casters are locked to the unit with manual pins. ③ Make sure all locking pins are fully engaged and 4 manual pins are locked before climbing. ④ Make sure platform is fully seated within trusses and platform latches is rotated into the engaged position. ⑤ Always use guardrails when plank height is more than 10 ft. ⑥ Ensure guardrails to unit using 2 pins provided. ⑦ For elevated units brace trusses and plank on 6 ft bottom unit if applicable. One foot down from top unit always attach 4 outriggers before starting to prevent tipping. ⑧ Do not stack units on top of 4. ⑨ Max maximum stack height and do not use 3 ft unit on bottom of assembly. ⑩ Each unit of elevated assembly must include 2 unit 2 truss supports and plank located as follows: ⑪ Bottom unit-locate trusses and plank approx. one foot down from top position. Attach 4 outriggers to top unit. ⑫ Top unit-locate trusses and plank to desired position.

USE: ① Set up on firm level surface and lock all casters before climbing. ② Access plank by climbing up ramps and over the top of the end rail. Do not swing around end rail to access plank. When using guardrails, close and latch gate after accessing plank. ③ Total combined weight of man and materials shall not exceed rated capacity of unit. Never exceed scaffold. Never drop or apply any impact load to scaffold. ④ Metal scaffold conducts electricity. Do not use where contact can be made with electrical circuits. ⑤ Do not overreach, move scaffold inward. Tie off building when possible to prevent tipping. Never work in poor health or under safety drug or alcoholic beverages. ⑥ Never leave assembled unit unattended.

APPROXIMACION: ① Inspeccion por daños o partes faltantes al recibir y antes de usar. ② Nunca use si está dañado. Devolver a reparar o desechar. ③ Verificar todas las partes, rivets y tornillos en buen estado para su funcionamiento. ④ Nunca utilizar si faltan partes. ⑤ Asegurarse que el unidad esté completamente desatendida en los espacios interiores y que los empuñaduras estén giradas a la posición de bloqueo. ⑥ Nunca utilizar si el producto está expuesto a la humedad, pintura, barro, grasa u otros materiales resbaladizos. ⑦ Desechar si está expuesto al fuego o productos químicos.

CONSTRUCCION: ① Montar el andamio de acuerdo a las instrucciones que vienen con el andamio. ② Asegurarse de que todas las ruedas estén correctamente aseguradas y los 4 pines manuales estén totalmente asegurados y los 4 pines manuales estén totalmente asegurados en los espacios interiores y que los empuñaduras estén giradas a la posición de bloqueo. ③ Siempre usar los guardrails cuando la altura del andamio sea de más de 10 pies. Asegurar los guardrails por medio de 2 pines de la herradura provistos. ④ Para unidades elevadas asegurar los trusses y la plataforma en 6 pies abajo, en la parte superior de cada unidad. Siempre asegurar la estabilización antes de comenzar para evitar volcarse. ⑤ No apilar unidades a más de 4 unidades. ⑥ La altura máxima para empalar 4 unidades es de 10 pies. No utilizar unidades en la parte inferior de la estructura. ⑦ Cada unidad de montaje elevada debe incluir 2 unidades de apoyo de trusses y la plataforma ubicada de la siguiente manera: ⑧ Unidad inferior, localizar trusses y la plataforma a una pie de la posición superior. ⑨ Unidad superior localizar trusses y la plataforma a la posición deseada.

USO: ① Establecer en una superficie firme y plana y asegurar todas las ruedas antes de subir. ② Acceder al andamio subiendo por las rampas y sobre el borde superior del andamio. No balancearse al intentar acceder al andamio. Cuando se usen guardrails, cerrar y bloquear la puerta después de acceder al andamio. ③ El peso total combinado de la persona y la carga no debe exceder la capacidad máxima de la unidad. Nunca exceder el andamio. Nunca tirar o aplicar cualquier carga o impacto al andamio. ④ El andamio es un metal conductor de electricidad. No usarlo en cualquier lugar donde se pueda hacer contacto con circuitos eléctricos. ⑤ No sobrecargar, no mover el andamio hacia adentro. Atar el edificio cuando sea posible para prevenir volcarse. Nunca trabajar en mal estado de salud o bajo la influencia de drogas o bebidas alcohólicas. ⑥ Nunca dejar el andamio ensamblado sin supervisión.

YEAR OF MANUFACTURE: / AÑO DE MANUFACTURA: 2012 2013 2014 2015 2016 DATE OF MANUFACTURE: / FECHA DE MANUFACTURA: JAN FEB MAR APR MAY JUN JUL AUG SEP OCT NOV DEC



Primero inspeccione que el andamio tenga las etiquetas correctamente. Después inspeccione todos los componentes del andamio, incluyendo las vigas, que son los soportes laterales del andamio. Verifique todas las uniones y asegúrese de que nada esté doblado, roto o dañado. Asegúrese de que todas las partes móviles como las ruedas y las agarraderas se mueven correctamente. Todas las ruedas deben estar funcionando, también deben de asegurarse fácilmente a la posición antigiratoria. Las ruedas de los andamios Louisville tienen una doble función. Tienen un seguro que evita que rueden y otro que las evita que giren. Verifique que los peldaños del final de la estructura y que las plataformas de madera estén libres de cualquier sustancia resbalosa como aceite o grasa. Todas las superficies por donde se asciende deben estar limpias y secas. Inspeccione si la plataforma de madera tiene grietas o roturas. Cualquier parte dañada debe ser reparada o reemplazada antes de usar la unidad.

Una vez que el andamio haya sido inspeccionado rigurosamente usted debe:

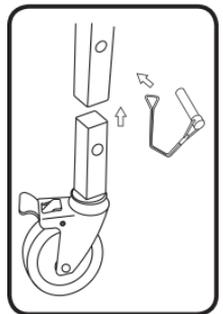
I (INSURE): GARANTICE UNA INSTALACIÓN SEGURA Y ESTABLE DEL ANDAMIO

DANGER

**THIS METAL EQUIPMENT IS CONDUCTIVE
DO NOT USE NEAR ELECTRICAL CIRCUITS
SERIOUS INJURY OR DEATH COULD RESULT.**

Antes de empezar a instalar o trabajar en el andamio, asegúrese de que los alrededores estén marcados claramente con cinta de precaución. Mantenga siempre alejado su andamio de metal de peligros eléctricos. No lo leer y no seguir las

instrucciones puede resultar en lesiones o muerte.



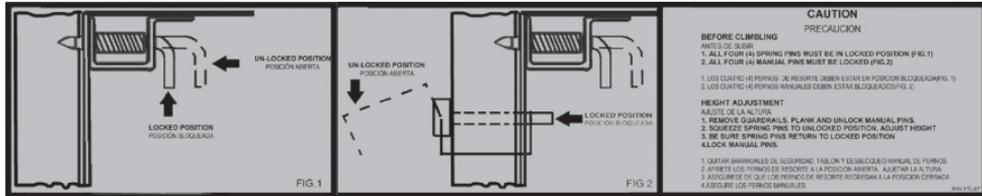
Recuerde, una vez que el andamio esté instalado, no lo deje desatendido.

Ahora volvamos a ver como se instala correctamente. Es importante recordar que una vez armado, no debe dejar su andamio desatendido. Los marcos y las vigas crean el soporte para la plataforma. Para montar su andamio debe poner un pasante en cada uno de los agujeros del marco. La viga proporciona una pulgada y media de soporte para la plataforma.

Debe usar la plataforma que viene incluida en su unidad.

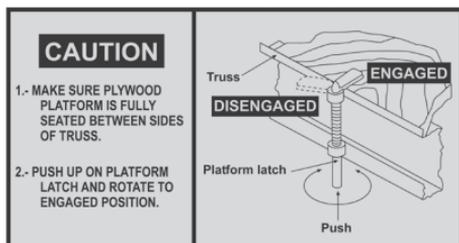


Ahora es el momento de asegurarse de que las cuatro empuñaduras de sujeción tienen los pasantes enganchados.



Cuando instale las ruedas en el marco, no olvide los pernos.

Si utiliza una unidad de más de 6 pies de altura debe incluir un pasamanos y de más de 10 pies, debe utilizar estabilizadores. Los estabilizadores incrementan el área de la base añadiendo estabilidad a medida que incrementa la altura del andamio.



Un andamio armado correctamente puede ser fácilmente movido sobre sus ruedas pero debe estar libre de personas y materiales. Una vez este posicionado donde lo necesite, bloquee cada rueda. El siguiente paso es Muévase con precaución.



M (MOVE): MUÉVASE CON PRECAUCIÓN AL ASCENDER Y DESCENDER DE UN ANDAMIO, SIEMPRE UTILIZANDO TRES PUNTOS DE CONTACTO.

Siempre mantenga tres puntos de contacto. Antes de subir, asegúrese de que sus suelas están limpias y de que tienen buena tracción. Y no olvide los tres puntos de contacto al ascender o descender. Siempre debe ascender o descender mirando de frente al andamio. Acceda a la plataforma por la parte final del marco, nunca lo haga por el costado.



Una vez arriba usted debe recordar un par de reglas. Mantenga siempre su cuerpo en el área de la plataforma no se estire fuera de ella. Si cree que el trabajo a realizar es demasiado alto quizá necesite un andamio más alto. Cuando esté subiendo materiales a su andamio hágalo despacio y con cuidado para evitar volcaduras.

Los andamios rodantes de acero son versátiles y se pueden hacer más altos, pero independientemente del tamaño todos los accesorios deben usarse con precaución. Por ejemplo cuando use barandales para trabajos elevados asegúrese de cerrar la puerta para mayor seguridad.

B (BE): SEA UN EXPERTO EN SEGURIDAD, NO UNA ESTADÍSTICA

Si tiene cualquier duda o necesita información adicional, llámenos al 1-800-666-2811.



C.L.I.M.B.
ACADEMY



FORMATO DE EVALUACIÓN DE ANDAMIOS

(Importante: Inspeccione el equipo antes de utilizarlo)

Nombre de la Compañía _____

No. de Referencia del Equipo _____ Departamento _____

Tamaño _____ Número de Modelo _____

		SI	NO
Marco de la estructura	Soldaduras sueltas, oxidación/corrosión, doblado, roto	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Soporte de vigas	Soldaduras sueltas, oxidación/corrosión, doblado, roto	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Manijas	Manijas dobladas, otro	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Clavija	Doblada, faltante	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Ruedas	Daño en coraza/rueda, no se bloquean, rotación pobre	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Barandales	Uniones sueltas, oxidación/corrosión	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Estabilizador	Uniones sueltas, oxidación/corrosión, dañados	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Condición General	Presencia oxidación, corrosión, suciedad, otros	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Etiquetas	Faltan, ilegibles	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

SOLUCIÓN TOMADA:

- Andamio etiquetado como dañado – requiere reparación
- Andamio destruido
- Andamio en buena condición y puede ser utilizado

Inspector _____ Fecha _____

EXAMEN DE ANDAMIOS

Nombre _____ Fecha _____

1. El primer paso para utilizar un andamio en su lugar de trabajo es:

- A. Garantizar una instalación segura del andamio
- B. Ver de cerca, inspeccionar para localizar daños o partes faltantes
- C. Escoger el andamio correcto
- D. Moverse cuidadosamente en el andamio, siempre manteniendo los tres puntos de contacto

2. Cuando escoja el andamio usted debe considerar lo siguiente:

- A. El tamaño del andamio
- B. La capacidad de carga del andamio.
- C. La altura del andamio
- D. Todas las anteriores

3. La altura de un andamio es la distancia del suelo a la plataforma. Los andamios pueden ser apilados para alcanzar mayores alturas. ¿Qué accesorios deben ser utilizados cuando se apila un andamio por encima de los 10 pies de altura?

- A. Barandales
- B. Estabilizadores en la base
- C. Todas las anteriores

4. Cuando inspecciona un andamio, verifica:

- A. Daños, partes faltantes o sueltas
- B. Etiquetado apropiado
- C. Funcionamiento apropiado, partes móviles
- D. Superficies resbalosas
- E. Todas las anteriores

5. Cuando se instala un andamio para ser utilizado, asegúrese de que los marcos de la estructura y las vigas estén unidas firmemente. Una vez que está construido completamente nunca:

- A. Mueva el andamio construido a su lugar de trabajo
- B. Trabaje en la plataforma de madera con materiales ni herramientas
- C. Deje el andamio solo
- D. Ninguna de las anteriores

6. Antes de subir a un andamio, usted debe de bloquear las ruedas para prevenir:

- A. Rodar
- B. Que la rueda rote
- C. Todas las anteriores
- D. Ninguna de las anteriores

7. ¿Cuántos puntos de contacto se deben tener sobre el andamio cuando se está ascendiendo o descendiendo?

- A. 1
- B. 2
- C. 3
- D. 4

8. Cuando utilice un andamio siempre:

- A. Mantenga su vista hacia el andamio cuando suba
- B. Suba hasta la última parte del riel en lugar de balancearse por un lado
- C. Manténgase dentro de los límites de la plataforma
- D. Todas las anteriores

1-C, 2-D, 3-C, 4-E, 5-C, 6-C, 7-C, 8-D

RESPUESTAS:

Louisville Ladder se complace en presentar la academia C.L.I.M.B. para plataformas. Se siguen aplicando los mismos principios de C.L.I.M.B. que se vieron anteriormente.

- C. Seleccione correctamente. Siempre utilice la plataforma adecuada para el trabajo.
- L. Inspeccione en búsqueda de daños y partes faltantes.
- I. Garantice una instalación segura y estable.
- M. Muévase con precaución.
- B. Sea un experto en seguridad, no una estadística.

C (CHOOSE): ESCOJA CORRECTAMENTE

Primero debe saber que tarea realizará y considerar lo siguiente:

- Ancho
- Largo
- Capacidad de Carga

Use solo plataformas de aluminio que hayan sido construidas para cumplir los requerimientos de ANSI. Nunca use plataformas metálicas cerca de fuentes de electricidad.

Las plataformas de aluminio se utilizan como parte de los andamios que se construyen desde el suelo hacia arriba, apoyándose sobre escaleras, y como superficie de trabajo cuando se cuelgan formando los andamios colgantes. El uso de la plataforma dictará la capacidad de carga necesaria.

Ancho: Las plataformas de aluminio normalmente tienen anchuras desde 12 pulgadas hasta 28.

Elementos a considerar a la hora de elegir la anchura son los siguientes:

Herramientas y materiales que se emplearán en la plataforma.

El número de trabajadores que trabajarán en la plataforma.

Requerimientos de espacio en el lugar de trabajo.

Anchuras mínimas dictadas por las regulaciones locales, estatales o federales.

Longitud: Las plataformas de aluminio están disponibles en longitudes desde 5 hasta 40 pies. Están diseñadas para ser apoyadas al final de cada extremo con un vuelo desde el punto de apoyo hasta el final de la plataforma de 6 a 12 pulgadas. Para determinar la longitud necesaria, añada 2 pies a la distancia entre soportes de su andamio. Una excepción a dicha regla son las plataformas con ganchos en los extremos para su colocación entre andamios tubulares. Estas plataformas vienen en longitudes de 7,8 y 10 pies que son las más corrientes para este tipo de andamios tubulares.

Capacidad de Carga: se mide en capacidad de carga por pie cuadrado de la superficie de trabajo, o por la máxima capacidad de carga. Se encuentran disponibles en capacidades de carga de 25, 50 y 75 libras/pie², y son consideradas para 1,2 o 3 personas respectivamente. Las plataformas de aluminio en general están disponibles con capacidades de carga de 250, 500 y 750 libras y se habla de ellas como de 1,2 o 3 personas respectivamente.

Para determinar la anchura y longitud necesarias para su trabajo, deberá evaluar los alrededores de su área de trabajo y el área de trabajo necesaria. Para determinar la capacidad de carga debe tener en cuenta el peso del personal que estará trabajando en la plataforma más el peso de las herramientas y materiales

que estarán usando. Nunca exceda la capacidad de carga de su plataforma.

L (LOOK): INSPECCION EN BÚSQUEDA DE DAÑOS Y PARTES FALTANTES

- Inspeccione la plataforma en búsqueda de daños o partes faltantes.
- Inspeccione la superficie de trabajo para asegurar que no esté dañada o deteriorada.
- Inspeccione todo el andamio de apoyo de su plataforma en búsqueda de partes dañadas o partes faltantes.
- Asegúrese de que no haya grasa o aceite o cualquier material que haga resbalosa la superficie de trabajo.

Nunca use una plataforma que esté dañada o no esté en perfectas condiciones. Si la plataforma se encuentra en malas condiciones, etiquétela para reparación y no haga arreglos temporales.

I (INSURE): GARANTICE UNA INSTALACIÓN SEGURA Y ESTABLE

Para asegurar una correcta instalación de su plataforma, es bueno desarrollar una rutina de instalación. Primero, lea atentamente las instrucciones del fabricante del andamio de soporte de su plataforma. Estas variarán entre los andamios de acero, andamios formados por escaleras o andamios colgantes. Dependiendo del tipo de andamio que use, guarda railes y/o protección anticaídas serán necesarios cuando la altura de trabajo sea mayor de 10 pies. Compruebe las regulaciones locales, estatales y federales para asegurar que su instalación cumple con las regulaciones.

El metal conduce la electricidad, manténgase alejado de fuentes eléctricas.

Nunca use una plataforma para usos en voladizo.

Para las aplicaciones sobre andamios y escaleras compruebe que el suelo alrededor de su area de trabajo no tenga objetos que puedan suponer un peligro o causar inestabilidad. También inspeccione el andamio en busca de daños estructurales. Para mas información consulte el manual del fabricante del andamio. Para el uso de andamios colgantes compruebe que el área por debajo de la plataforma se encuentra asegurada y marcada con cinta de precaución.

Una vez que haya asegurado una buena base para el apoyo de su plataforma compruebe que está a nivel.

M (MOVE): MUÉVASE CUIDADOSAMENTE

Para reducir el riesgo de daños al trabajar sobre una plataforma, muévase con precaución, use casco y botas de trabajo.

Asegúrese de que los guardarailes y otras formas de protección anticaídas empleadas cumplan con OSHA o las regulaciones locales.

Nunca se pare en las partes de la plataforma que vuelan en los extremos pasados los puntos de apoyo.

No permita que objetos inestables como cajas, herramientas, materiales de construcción, se acumulen en su superficie de trabajo.

No permita que su plataforma sea golpeada.

No use una escalera sobre la plataforma para obtener mayor altura de trabajo.

Si va a acceder a una plataforma desde una escalera, asegúrese de que ambas, escalera y la plataforma están aseguradas y no se van a mover.

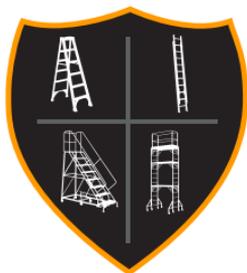
CUIDE SU PLATAFORMA

- Nunca permita que sea expuesta a altas temperaturas o químicos, pues estos pueden dañar y debilitar su plataforma aumentando el riesgo de daños. Si su plataforma ha sido expuesta a calor excesivo, fuego o químicos, destrúyala.
- Limpie los derrames de pintura y no permita que el aceite o grasas se acumulen.
- Una vez terminado el trabajo en su plataforma, almacénela y nunca almacene materiales sobre ella.
- Evite golpes y caídas y al transportar asegure ambos extremos.

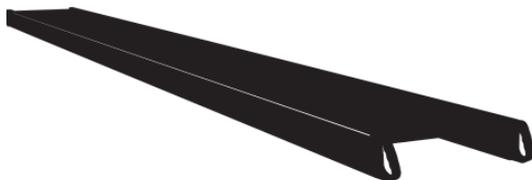
B (BE): SEA UN EXPERTO EN SEGURIDAD, NO UNA ESTADÍSTICA

Si tiene preguntas o comentarios, por favor contacte Louisville Ladder al 1-800-666-2811.

Visite www.louisvilleladder.com



C.L.I.M.B.
ACADEMY



FORMATO DE EVALUACIÓN DE PLATAFORMAS DE ALUMINIO

(Importante: Inspeccione el equipo antes de utilizarlo)

Nombre de la Compañía _____

No. de Referencia del Equipo _____ Departamento _____

Tamaño _____ Número de Modelo _____

		SI	NO
Agarradera	suelta, rota, doblada, faltantes	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Superficie de trabajo	doblada, dañada	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Refuerzos	Doblados, sueltos, faltantes, rotos	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Largueros	Doblada, dañados, otro	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Condición general	Presencia oxidación, corrosión, suciedad, otros	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Etiquetas	Faltan, ilegibles	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

SOLUCIÓN TOMADA:

- Plataforma etiquetado como dañada – requiere reparación
- Plataforma destruida
- Plataforma en buena condición y puede ser utilizada

Inspector _____ Fecha _____

EXAMEN DE PLATAFORMAS DE ALUMINIO

Nombre _____ Fecha _____

Marque la respuesta correcta.

1. El primer paso para utilizar las plataformas de aluminio es:

- A. Escoja correctamente la plataforma de aluminio adecuada para su trabajo.
- B. Inspeccione en búsqueda de daños o partes faltantes.
- C. Muévase con precaución
- D. Garantice una instalación segura y estable

2. Cuando elija la plataforma debe considerar lo siguiente;

- A. La anchura de la plataforma
- B. La longitud de la plataforma
- C. La capacidad de carga de la plataforma.
- D. Todos los anteriores.

3. Cuando inspeccione su plataforma compruebe;

- A. Partes dañadas, faltantes o sueltas
- B. Etiquetado correcto
- C. Superficie de trabajo
- D. Materiales resbalosos
- E. Todos los anteriores

4. Verdadero o falso: Es seguro apoyar un pie pasado el punto de apoyo de la plataforma.

- A. Verdadero
- B. Falso

5. La mayoría de las plataformas tienen una capacidad de carga para usuario y materiales de;

- A. 250, 500, 750 Libras
- B. 200, 250, 300 Libras
- C. 500, 750, 900 Libras
- D. 275, 500, 700 Libras

6. Las plataformas de aluminio están diseñadas para apoyarse con un vuelo en los extremos de;

- A. De 5 a 40 pulgadas
- B. De 6 a 12 pulgadas
- C. 2 Pies
- D. De 13 a 28 pulgadas

PARA SOLICITAR MATERIAL VISITE NUESTRA PÁGINA DE INTERNET

<http://www.louisvilleadder.com>.

VDO-KIT 5 Academia C.L.I.M.B.

Incluye DVD en Español, en Inglés y en Francés, además de un manual (Español-Inglés).
Certificado disponible como material electrónico adicional incluido en el DVD.

Este manual es proporcionado por Louisville Ladder Group debido a su interés en la seguridad.

La información y recomendaciones aquí dadas se cree que son verdaderas y correctas, sin embargo, Louisville Ladder Group no garantiza ni asume ninguna responsabilidad por cualquier incidente, lesión, pérdida o daño incurrido a través del uso de la información proporcionada en este manual. Se pueden requerir otras medidas adicionales en algunas circunstancias en particular, incluyendo la selección y el uso de escaleras, que son totalmente responsabilidad del usuario.

Una escalera puede no ser una herramienta apropiada para su trabajo. Si tiene alguna pregunta, contacte a su distribuidor local de escaleras.

Nosotros hacemos escaleras seguras... pero usted hace que la escalera sea segura™

Copyright © 2012 Louisville Ladder Inc.

Todos los derechos reservados por Louisville Ladder Group. Ninguna parte de este manual o DVD adjunto puede ser copiada, reproducida, almacenada en un sistema de reproducción o transmitida de cualquier forma por cualquier medio, electrónico, grabado, de otro modo sin el permiso escrito previamente por Louisville Ladder Group.



LOUISVILLE®

LADDERS TRUSTED BY THE PROS FOR OVER 65 YEARS



C.L.I.M.B. ACADEMY

LOUISVILLE LADDER

7765 NATIONAL TURNPIKE, UNIT 190
LOUISVILLE, KY 40214
WWW.LOUISVILLELADDER.COM
WWW.CLIMBACADEMY.COM
1-(800)-666-2811